

Vol.002

15 May, 2020

Plaza 通信 Vol.002
の内容

- ◇ 熊本市内のエスニック
- ◇ コロナウイルスの特別定額給付金と外国人住民

熊本市

外国人総合相談プラザ

令和元（2019年）9月1日に、熊本市国際交流会館2階に開設、午前10時から午後6時まで、外国人住民の皆さんからの相談に対応しています。外国人住民を雇用している会社やお住まいの地域の日本人の皆さんからの相談もお受け取りしています。お気軽にお尋ねください。（お休みは第2,4月曜日, 12月29日～1月3日）

対応言語：

- ①やさしい日本語、②英語、③中国語、④ベトナム語、⑤ミャンマー語、⑥クメール語、⑦インドネシア語、⑧韓国語、⑨ネパール語、⑩タガログ語、⑪タイ語、⑫ドイツ語、⑬ポルトガル語、⑭スペイン語

※言語相談員が不在の場合、テレビ電話で相談ができます。

熊本市国際交流振興事業団

860-0806

熊本市中央区花畑 4-18

熊本市国際交流会館2階

TEL 096-359-4995

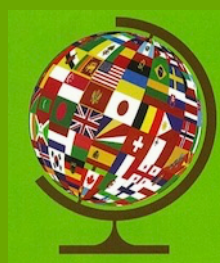
e-mail

soudan@kumamoto-if.or.jp



ホームページのQRコード

ぶらざ ふうしん Plaza 通信



たぶんかきょうせい かんが
～多文化共生を考える～

熊本市内のエスニック

熊本市内にも、中国、韓国、フランス、イタリア、メキシコなどいろんな国の料理店があります。東南アジアから中東にかけた国や地域のスパイスが効いたカレーを楽しめるお店も多くあります。そのようなお店の中は、現地出身の方々が経営しているところもあり、現地の香りを再現していることから、家族や親戚から離れ就労・就学している外国人住民にとってなつかしい故郷を感じることができる場所になっています。日本のスーパーでは見つからない現地の食材や調味料など購入することができます。



このような場所は、アメリカなど多民族国家で見られる人種や民族毎の相互扶助的な役割をはたすエスニック・コミュニティとなり、それぞれの母語で生活情報を交換したり、悩みを相談したり、遠く離れた異国で心の拠り所になりうるのです。

また、宗教によって各教会に集まりコミュニティを形成し、協力されている外国人住民の方々もおられます。例えば、イスラム教徒の方々は黒髪にあるモスク（熊本イスラミックセンター）に、キリスト教と教徒の方々は各地のカソリックやプロテスタントなどの教会に、集い礼拝し、共同でイベントを開催されています。（熊本イスラミックセンターでは断食月に毎晩食事会（イフタール）を、熊本フィリピン人会ではマリアフェスティバルを、開催されています。なお、イフタールはコロナウィルス対策で今年は自粛されています。）皆さんのまわりに言葉や文化・習慣の違いで熊本での生活に不安、ホームシックを感じている外国人住民の方がいれば、同邦や同じ宗教のエスニック・コミュニティをご紹介します。いかがでしょう。

スリランカ料理店
タイ料理店がある
城見通り
（スリランカ料理店は
他に数店あります。）

パキスタン料理
カレーとナン
料理店タージ
ハラール食材も揃う
藤崎宮近く

イスラム教徒の方々が
お祈りに集う
黒髪にあるモスク
（熊本イスラミックセンター）

メキシコ
料理店
トルタコス
慶徳校近く

熊本
ハラール
フード
モスクの
直ぐ近く

ベトナム
食材
メコンフード
上通近く

K-SAFE（災害時多言語メール配信システム）への登録をお願いします。

国際交流振興事業団
では、災害発生時に、
災害に関する状況や避難
などの支援情報を、
①やさしい日本語、②
英語、③中国語、④韓
国語で、メール配信し
ています。

K-SAFE の災害メールを受信するには、メール登録が必要になります。身近におられる外国人住民の方々に下記の QR コードから K-SAFE への登録をおすすめいたしますようお願いいたします。

外国人住民の方々
は、言葉や文化・習慣
の違いから災害時要援
護者となります。別な場
所へ逃げる習慣がない
出身国の外国人は避
難所自体をしらない可
能性があります。出身
国や地域によって自然
災害の種類も異なりま
す。日頃からの防災訓
練や地域の住民の皆さ
んとの活動に外国人住
民の方々をお誘いして
みてはいかがでしょうか。



**K-SAFE 登録用
QRコード**

☆ 新型コロナウイルスでの特別定額給付金と外国人住民

外国人住民も給付対象です

新型コロナウイルスが及ぼす危機的状況に対して、「新型インフルエンザ等対策特別措置法」の下、生活の維持に必要な場合を除き、外出を自粛し、人と人との接触を最大限削減する必要があります、と緊急事態宣言が出されました。このような中、感染拡大防止と迅速かつ的確な家計への支援策として、全国民一人ひとりに10万円の特別定額給付金が給付されることになりました。給付の対象者(受給権者)は、次のとおりです。

- 給付対象者は、基準日(令和2(2020)年4月27日)において、住民基本台帳に記録されている者
- 受給権者は、その者の属する世帯の世帯主

これには、外国人住民も含まれます。法的には 90 日を超えて適正な在留資格で在留する外国人は住民基本台帳に登録されているからです。彼らは、日本人住民と同じく地域を支える担い手です。そして、生活者として、連帯して一致団結して、新型コロナウイルスと闘い国難を克服しようと努力をされています。

多言語での案内が住民票の住所に届きます。

熊本市では、当該給付金の案内・申請書を、外国人住民の方々へは多言語(やさしい日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、タガログ語、インドネシア語、ネパール語)の説明文を入れて送付しています。また、いくつかの言語はホームページにもアップしています。

外国人住民の方々に、ぜひお知らせください。
総務省のホームページには、当該給付金に関する説明が多言語でアップされています。

さらに、外国人住民の方々に、ご不明な点や申請書の書き方について、多言語で説明、案内が必要な場合には、当プラザまでお気軽のお問い合わせください。



総務省の
当該ホーム
ページの
QRコード



[特別定額給付金のご案内（日本語版）](#)

[特別定額給付金のご案内（英語版）](#)

[特別定額給付金のご案内（中国語簡体版）](#)

[特別定額給付金のご案内（中国語繁体版）](#)

[特別定額給付金のご案内（韓国語版）](#)

特別定額給付金のご案内 (ベトナム語版)

特別定額給付金のご案内（フィリピン語版）

特別定額給付金のご案内（ポルトガル語版）

[特別定額給付金のご案内（スペイン語版）](#)

[特別定額給付金のご案内（インドネシア語版）](#)

[特別定額給付金のご案内（タイ語版）](#)

[特別定額給付金のご案内（タイ語版）](#)

[特別定額給付金のご案内（ネパール語版）](#)

熊本市の在留外国人(5 月度速報)

在留外国人数/総人口 6,693 人/732,6448 人(外国人比率 0.9%)

4月の

相談プラザ

相談件数

外国人 40 件